

KANESA O LE TAUFALĒ (TOTOGA FEAU MAMAO TETELE)

O polipe o le taufale o ni mea e tuputupu a'e i totonu o le taufale (totoga feau mamao tetele) ma e mafai ona liua i se kanesa pe a le ave'eseina.

I tagatanuu Asia Amerika, o le kanesa o totoga feau mamao tetele e lona lua lea i kanesa uma e masani ona maua.¹ O tagatanuu Asia Amerika, o se tasi e pito i maualalo ai lava su'esu'ega faailo o le kanesa i le lunaite Setete e na o le 52% e o loo atoatoa a latou suesuega faatusa lea i le 66% o palalagi.²

O tagatanuu tane Hawaii e pito i toatele lava tagata maliliu mai le kanesa o le taufale i tagatanuu uma.³

FAAILOILO & ĀUGA

E le iai i taimi uma ni auga o le kanesa o le taufale. A iai ni auga, e ono aofia ai:

- Suia le tulaga sa masani ai le feau mamao
- Filogia le feau mamao
- Tata le manava, mamau, pe lagona e le o maea ona alu ese mai uma le feau mamao
- Tiga le manava, gaoi, poo le tiga e le te'a ese
- Alu le tino e le faamatalaina



LAMATIAGA

O lou aafia i le kanesa o le taufale e faateteleina a o e faasolosolo ina matua O isi lamatiaga e aofia ai:

- Faamai fulafula o le taufale
- Sa maua ai muamua pe aafia ai foi se isi o le aiga
- Aafiaga mai lou fausaga (genetic)
- Le faia se faamalositino masani
- Tau le tausami i fualaau aina ma fualaau faisua
- Maua i le tino puta ma le lapo'a
- Taumafa i le ava malosi ma le tapa'a

PUIPUIGA MA SUESUEGA FAAILO

Faaititia le avanoa e te maua ai i le kanesa o le taufale i le:

- Faateleina le faamalositino
- Tausami i fualaau aina ma fualaau faisua e pei o le ulu, talo, kapisi, esi, kapisi saina
- Faaititia le taumafa i le ava malosi
- Alo ese mai le tapa'a/ula sikaleti

O le Vaega Galue mo le Auaunaga tau Puipuiga a le U.S. e fautuaina tagata matutua e 45 i le 75 tausaga e suesueina mo le kanesa o le taufale.

ITUAIGA SU'ESU'EGA FAAILO:

Su'esu'ega mo le feau mamao e aofia ai:

- **Guaiac-based fecal occult blood test (gFOBT)** e faaogaina le vailaau o le guaiac e iloa ai le filogia o le feau mamao.
 - **E Faafia:** Faatasi i le tausaga
- **Fecal immunochemical test (FIT)** e faaogaina puipuiga o le tino (antibodies) e iloa ai le filogia o le feau mamao
 - **E Faafia:** Faatasi i le tausaga
- **FIT-DNA test (stool DNA test)** e siaki ai le suiga o le DNA mo le filogia
 - **E Faafia:** E tai tolu tausaga

Flexible sigmoidoscopy e siaki le iai o ni fula poo kanesa i totonu o le taufale ma le itu pito i lalo.

- **E faafia:** E tai 5 tausaga, pe tai 10 tausaga ma le FIT i tausaga uma

Colonoscopy e ave ma se su'esu'ega e mulimuli ane pe afai e iai se mea uigaese na maua i se tasi o isi su'esu'ega faailo na faia.

- **E faafia:** E tai 10 tausaga, pe afai e le maualuga lou avanoa e maua ai le kanesa o le taufale

CT colonography e faaogaina ai faata ma komipiuta e vaaia ai le aotelega o le taufale e tagai ai le fomai ma iloilo.

- **E faafia:** E tai 5 tausaga

Asiasi i lau fomai, Nofoga Autu o le Soifua Maloloina mo le Nuu, Nofoga Autu o le Soifua Maloloina mo Nuu i Tua, po o le Nofoga Augu o le Soifua Maloloina mo Tagatanuu Hawaii

PUNA O FAAMATALAGA

- Find a Health Center: findahealthcenter.hrsa.gov
- National Cancer Institute Helpline: cancer.gov/help or call 1-800-4-CANCER
- American Cancer Society: cancer.org or call 1-800-ACS-2345